

1/48

GERMAN SELF-PROPELLED
HEAVY ANTI-TANK GUN

NASHORN

ドイツ 重対戦車自走砲 ナースホルン



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certains pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

LP-55 ●ダークイエロー2 (ドイツ陸軍) / Dark yellow 2 / XF-88 Dunkelgelb 2 / Jaune foncé 2
LP-56 ●ダークグリーン2 (ドイツ陸軍) / Dark green 2 / XF-89 Dunkelgrün 2 / Vert foncé 2
LP-57 ●レッドブラウン2 (ドイツ陸軍) / Red brown 2 / XF-90 Rotbraun 2 / Rouge brun 2

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate

XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

XF-63 ●ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris panzer

XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun

XF-65 ●フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau / Gris campagne

XF-84 ●ダークアイアン (腐帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé

XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

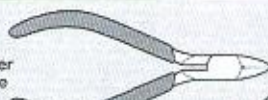
RECOMMENDED TOOLS

【用意する工具】
Tools recommended
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

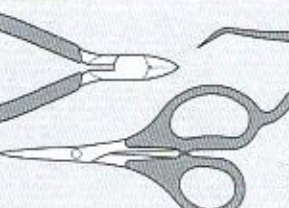
接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes

ナイフ
Modelling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



多用途接着剤(クリアー)
Multipurpose Cement (Clear)
Mehrzweckkleber (Klar)





- 組立説明図の中で塗装指示のない部品は本体色で塗装します。
- When no color is specified, paint parts with hull color.
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit Rumpf-Farbe bemalen.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre les pièces dans la couleur de la caisse.

《使わない部品》 / Not used. P11×2
Nicht verwenden. / Non utilisées.

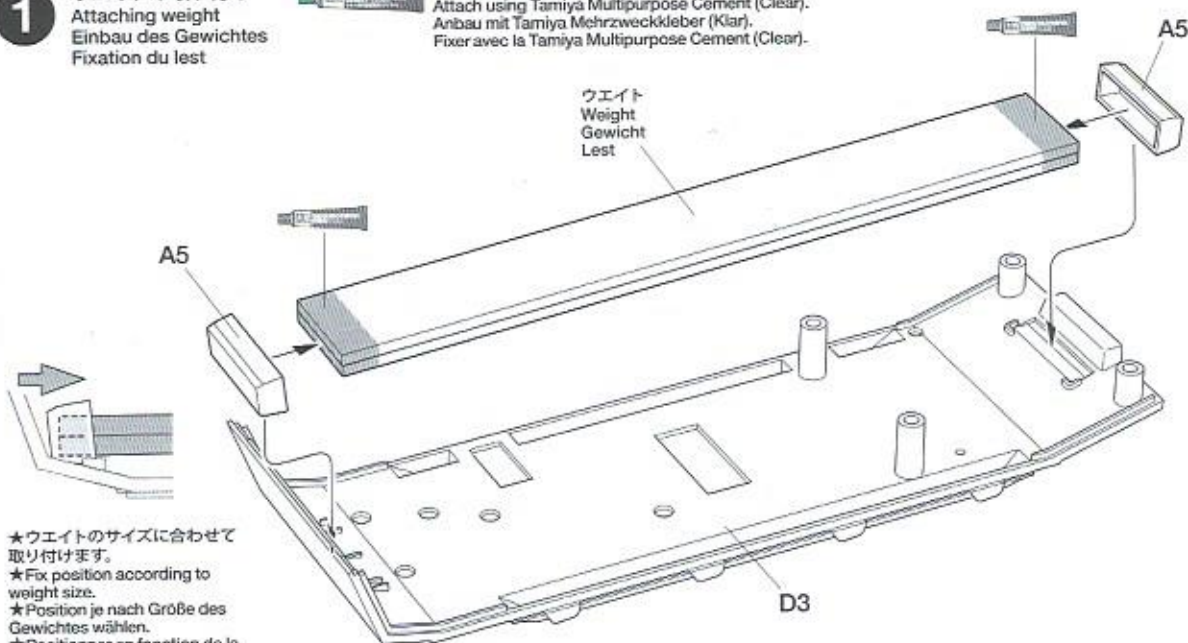
1

ウェイトの取り付け
Attaching weight
Einbau des Gewichtes
Fixation du lest



多用途接着剤で接着します。
Attach using Tamiya Multipurpose Cement (Clear).
Anbau mit Tamiya Mehrzweckkleber (Klar).
Fixer avec la Tamiya Multipurpose Cement (Clear).

ウェイト
Weight
Gewicht
Lest



- ★ウェイトのサイズに合わせて取り付けます。
- ★Fix position according to weight size.
- ★Position je nach Größe des Gewichtes wählen.
- ★Positionner en fonction de la taille du lest.

2

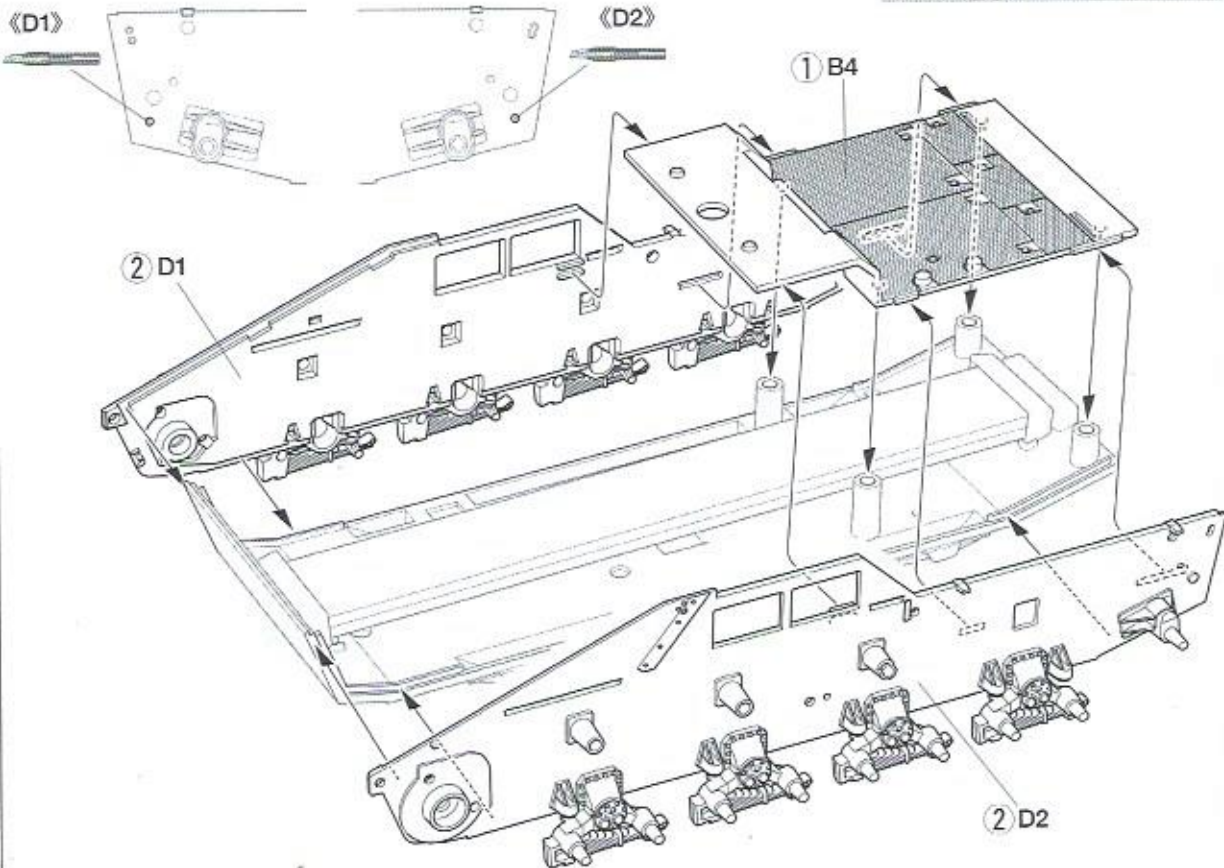
車体下部の組み立て 1
Lower hull 1
Wannen-Unterteil 1
Caisse inférieure 1



指示の部分切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.

注意!
NOTICE

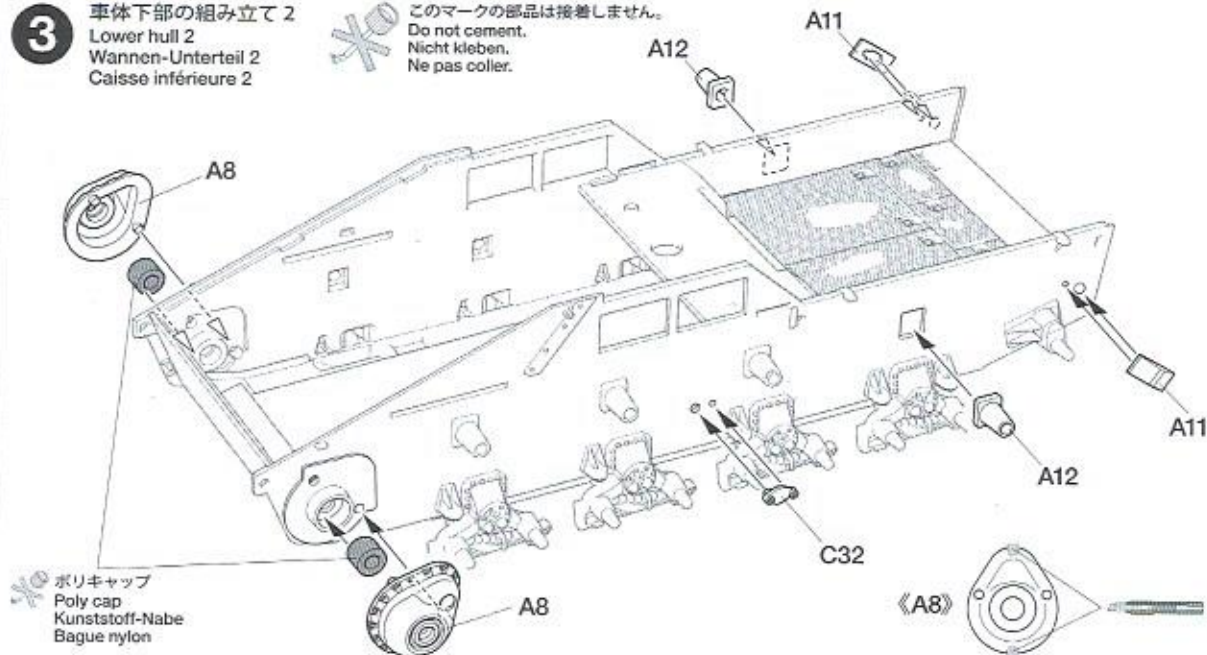
- ★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
- ★Attach parts in numbered order ①, ②.
- ★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
- ★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



3 車体下部の組み立て 2
Lower hull 2
Wannen-Unterteil 2
Caisse inférieure 2



このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.

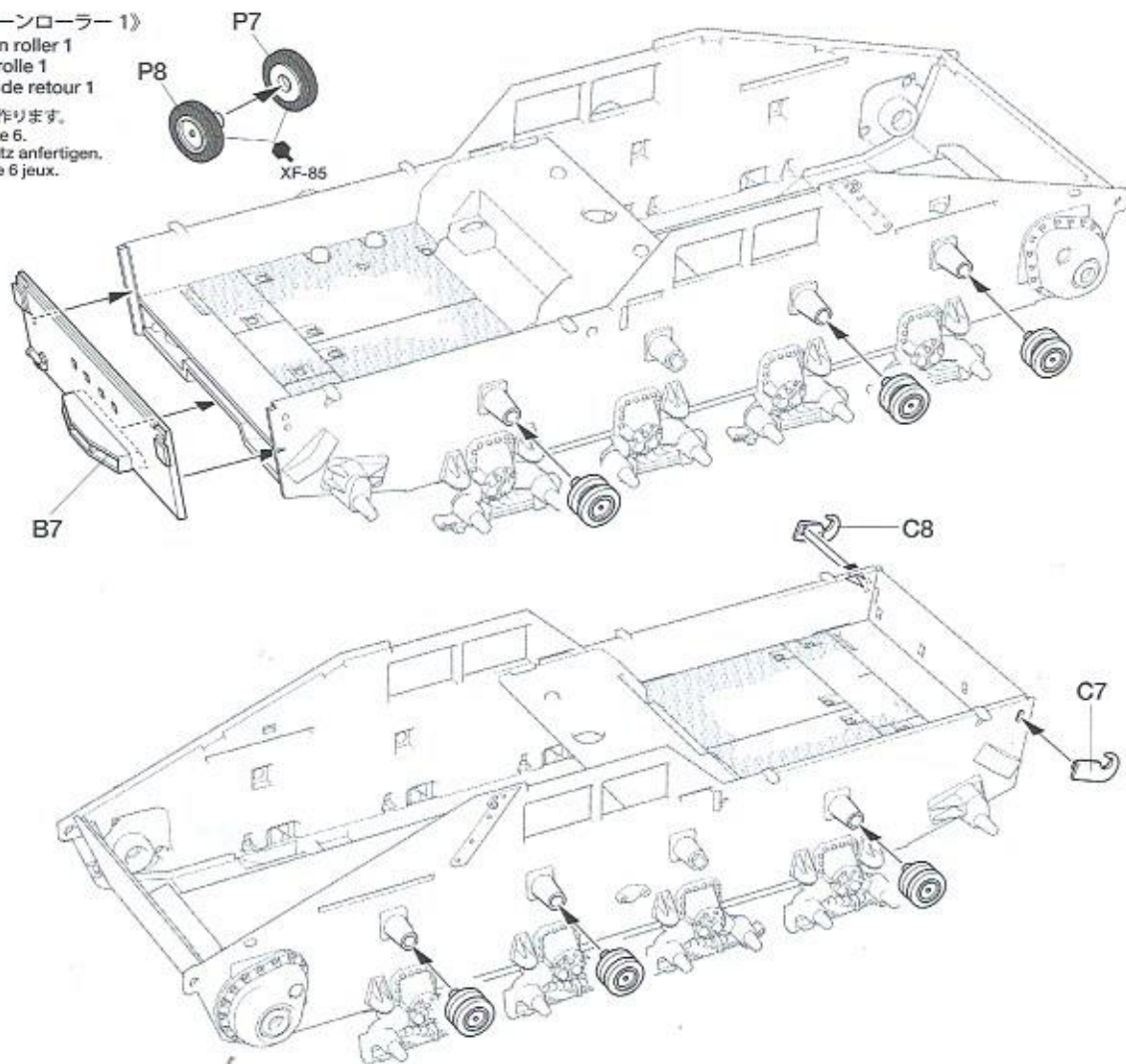


ポリキャップ
Poly cap
Kunststoff-Nabe
Bague nylon

4 リターンローラーの取り付け 1
Attaching return rollers 1
Anbau der Stützrollen 1
Fixation des galets de retour 1

《リターンローラー 1》
Return roller 1
Stützrolle 1
Galet de retour 1

★6個作ります。
★Make 6.
★6 Satz anfertigen.
★Faire 6 jeux.



5

リターンローラーの取り付け 2
 Attaching return rollers 2
 Anbau der Stützrollen 2
 Fixation des galets de retour 2

《リターンローラー》2

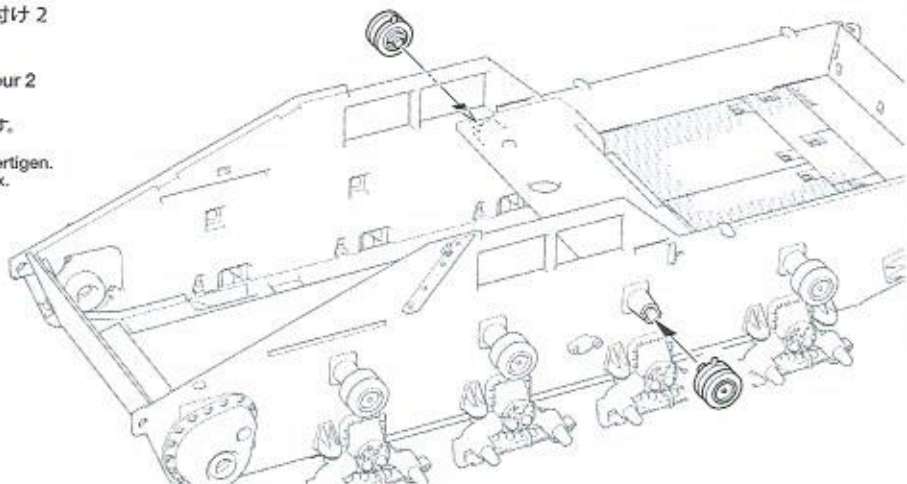
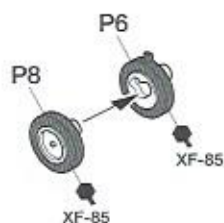
Return roller 2
 Stützrolle 2
 Galet de retour 2

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



6

ホイールの取り付け
 Attaching wheels
 Einbau der Räder
 Fixation des roues

《ロードホイール》A

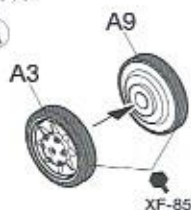
Road wheels
 Laufräder
 Roues de route

★16個作ります。

★Make 16.

★16 Satz anfertigen.

★Faire 16 jeux.



《アイドラーホイール》B

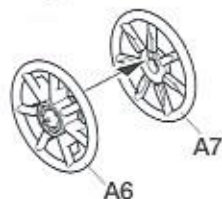
Idler wheels
 Spannräder
 Roues tendueuses

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



《ドライブスプロケット》C

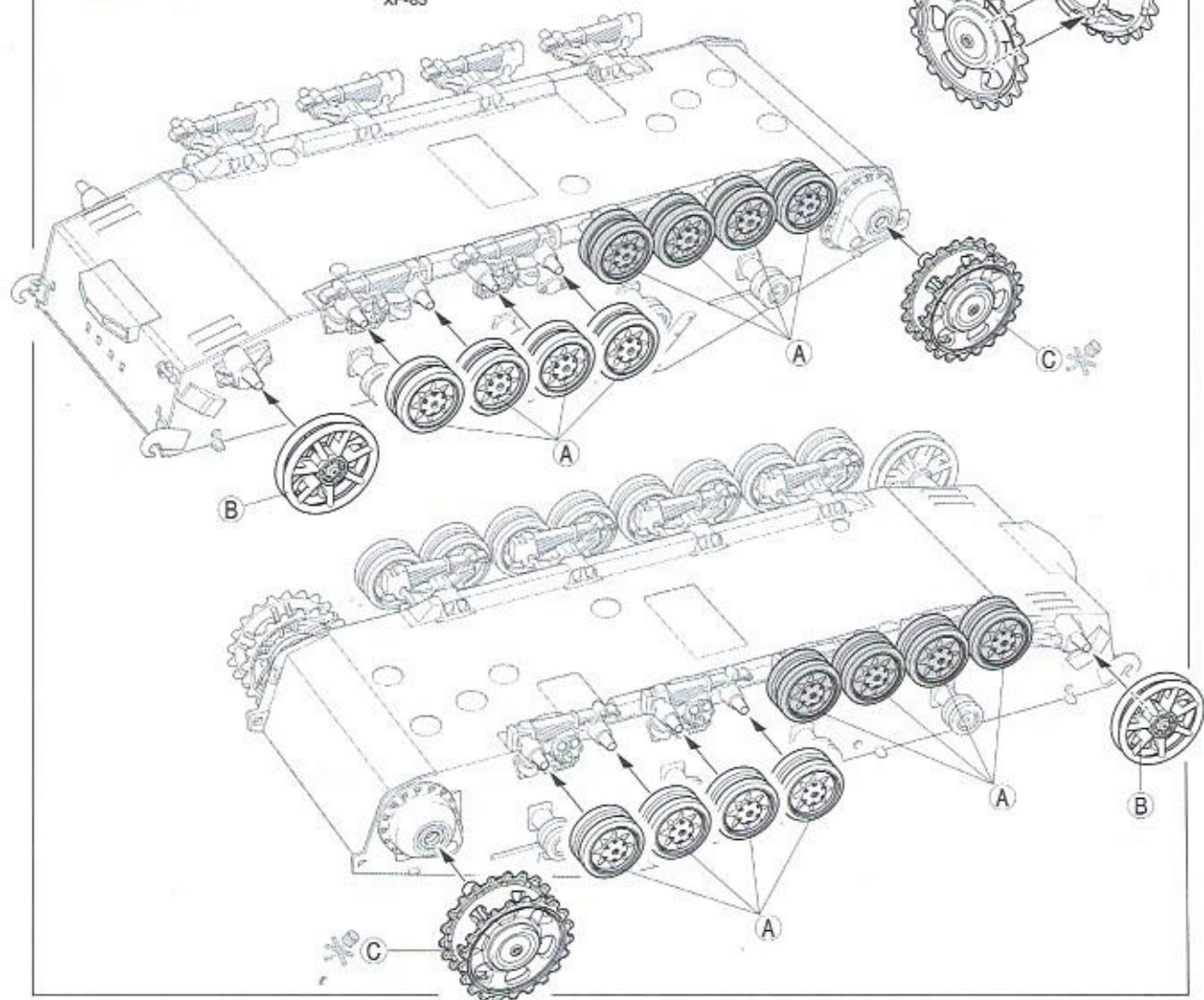
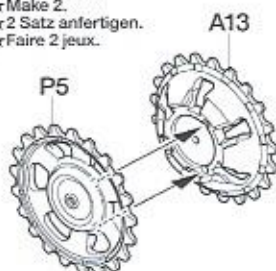
Drive sprockets
 Kettentreibräder
 Barbotins

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



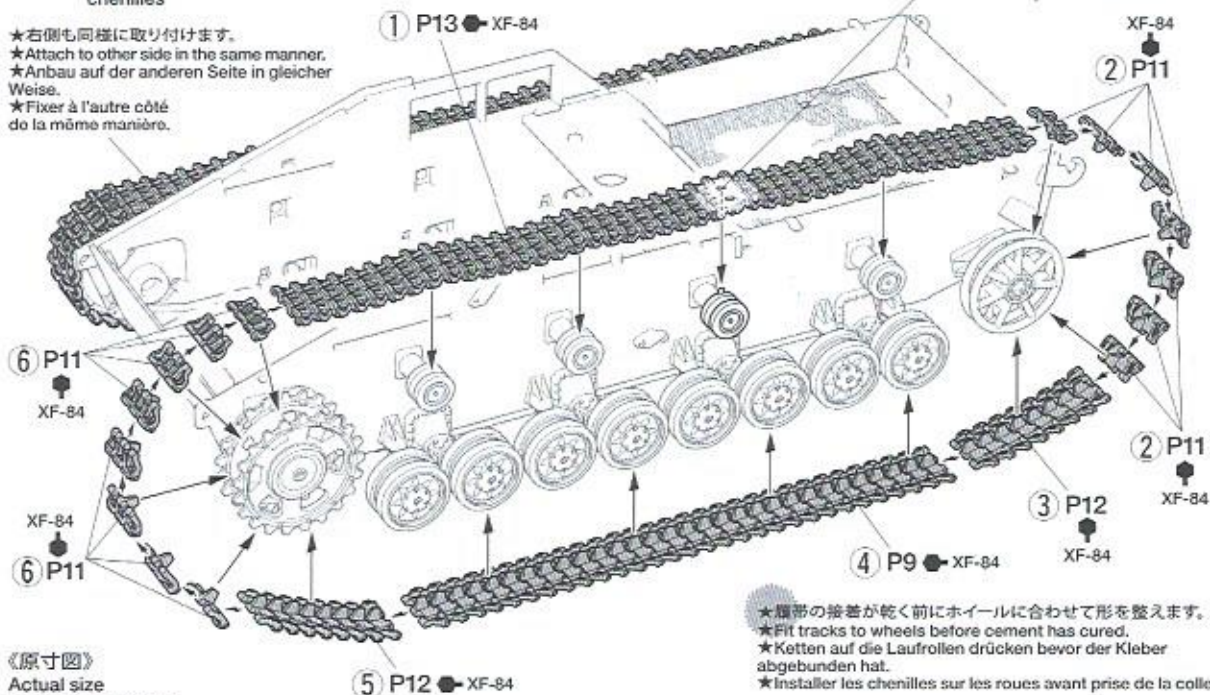
7 履帯の取り付け Attaching tracks Ketten-Einbau Mise en place des chenilles

注意!
NOTICE

★指示の番号、①、②～⑥の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②～⑥.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②～⑥ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②～⑥.

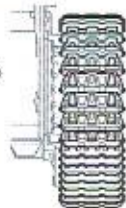
★取り付け位置に注意。
★Note attachment position.
★Die Befestigungs-Position beachten.
★Noter la position de fixation.

★右側も同様に取り付けます。
★Attach to other side in the same manner.
★Anbau auf der anderen Seite in gleicher Weise.
★Fixer à l'autre côté de la même manière.

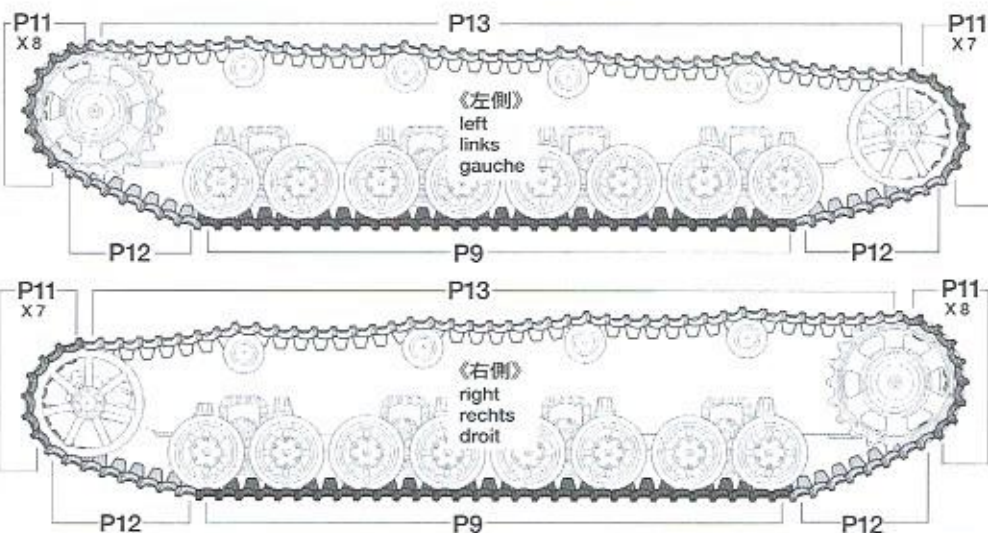


《原寸図》
Actual size
Tatsächliche Größe
Taille réelle

《前面》
Front
Vorne
Avant

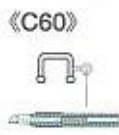
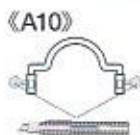


★履帯の向きに注意してください。
★Note track direction.
★Laufrichtung der Kette beachten.
★Noter le sens de la chenille.



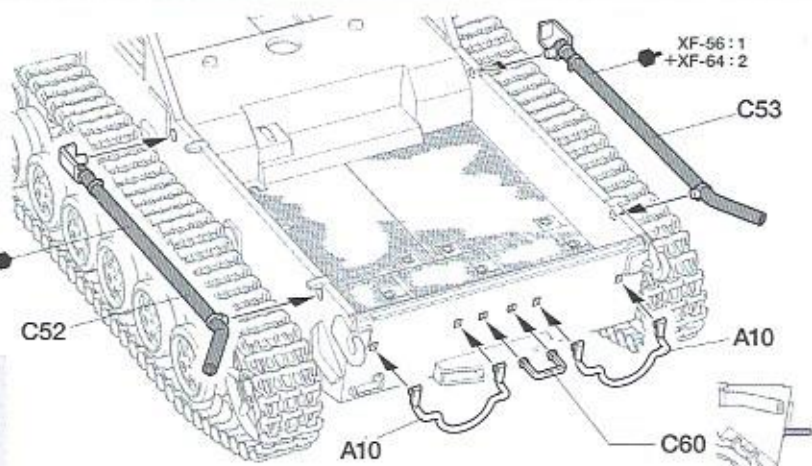
★履帯の接着が乾く前にホイールに合わせて形を整えます。
★Fit tracks to wheels before cement has cured.
★Ketten auf die Laufrollen drücken bevor der Kleber abgetrocknet hat.
★Installer les chenilles sur les roues avant prise de la colle.

8 マフラーの取り付け Attaching exhausts Einbau der Auspuffe Fixation des échappements



■混合色について
(例) XF-56:1
+XF-64:2

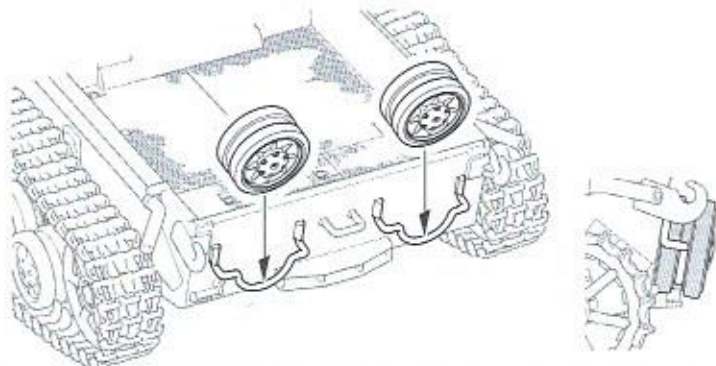
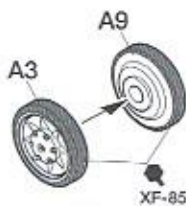
●上記の場合は、各色を1:2の比率で調色します。
●Above instruction shows paint mixing ratios.
●Die obenstehende Anleitung zeigt das Mischungsverhältnis der Farben an.
●Les instructions ci-dessus indiquent les proportions des mélanges.



9

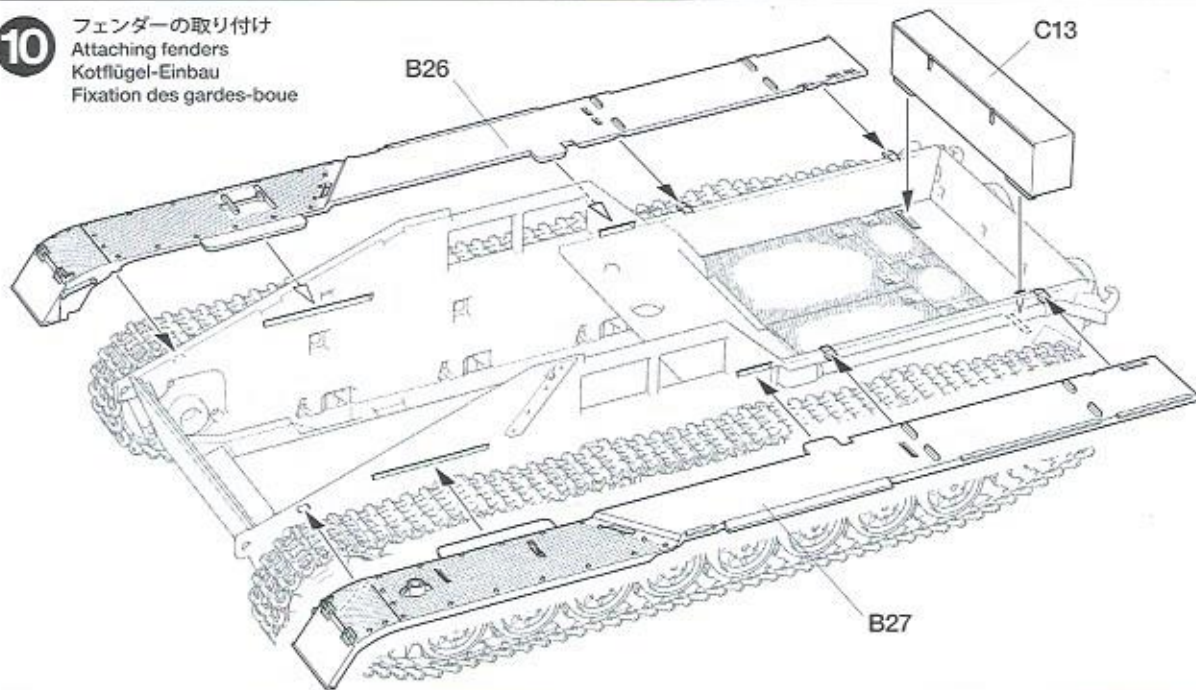
スペアホイールの取り付け
Attaching spare wheels
Anbau des Ersatzlaufrollen
Fixation des roues de rechange

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



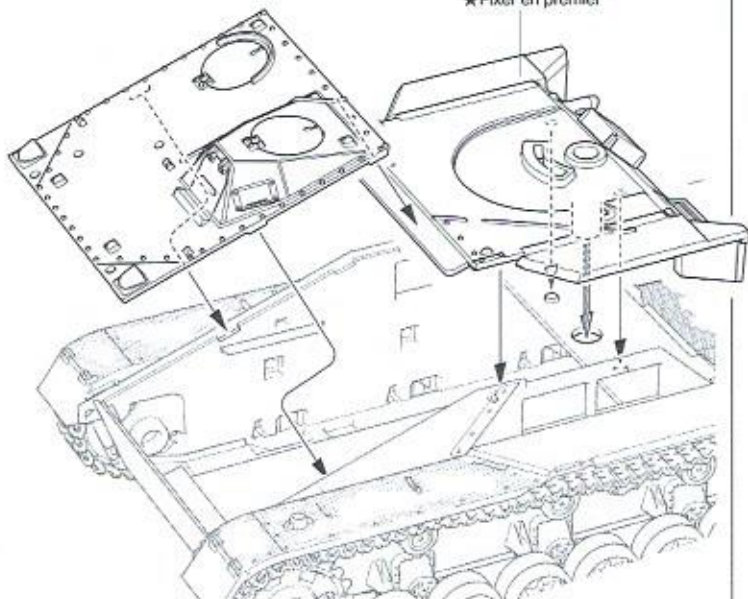
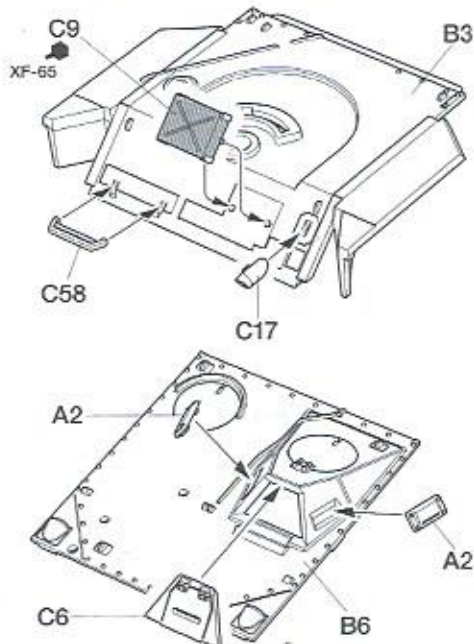
10

フェンダーの取り付け
Attaching fenders
Kotflügel-Einbau
Fixation des gardes-boue



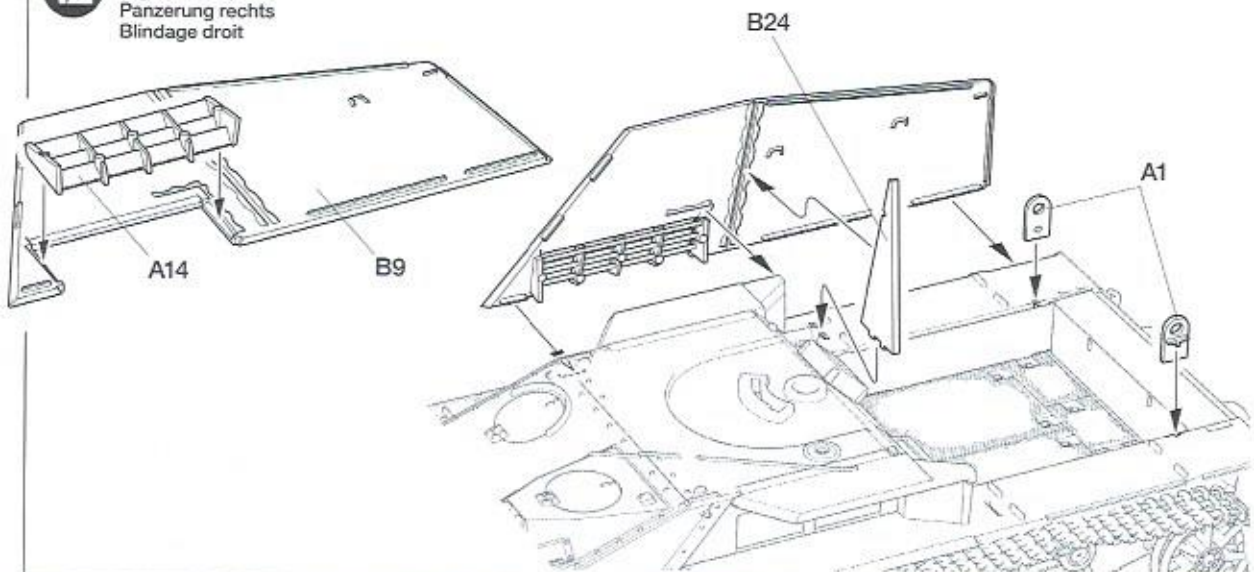
11

車体上部の取り付け
Attaching upper hull
Anbau des Wannen-Oberteils
Installation de la caisse supérieure



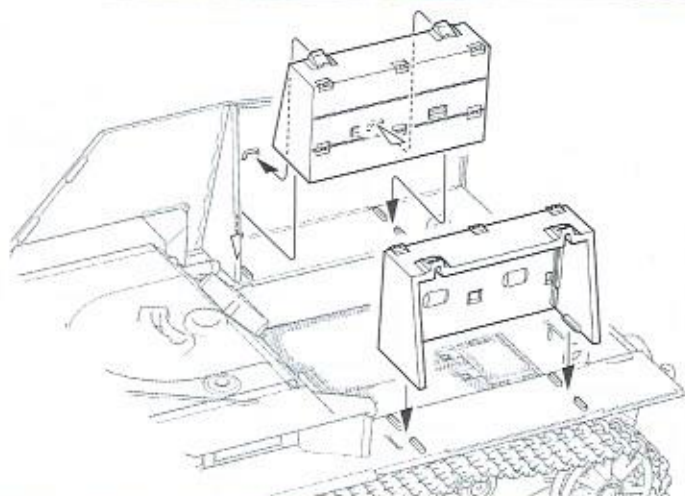
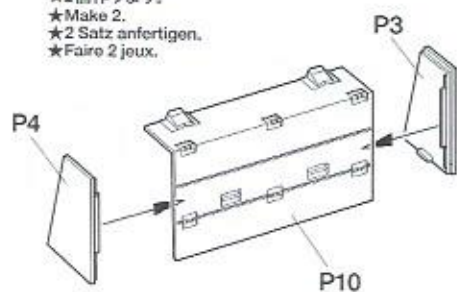
- ★先に取り付けます。
- ★Attach first.
- ★Zuerst befestigen.
- ★Fixer en premier.

12 右側面装甲板の組み立て
Right armor plate
Panzerung rechts
Blindage droit

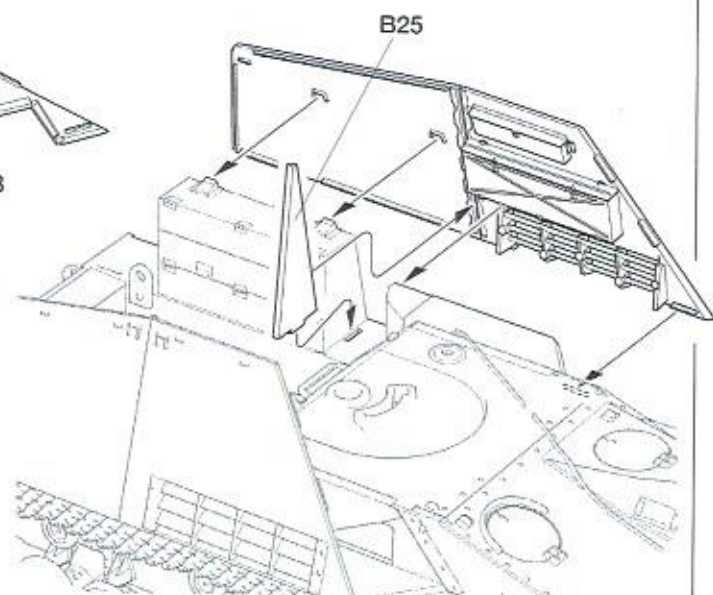
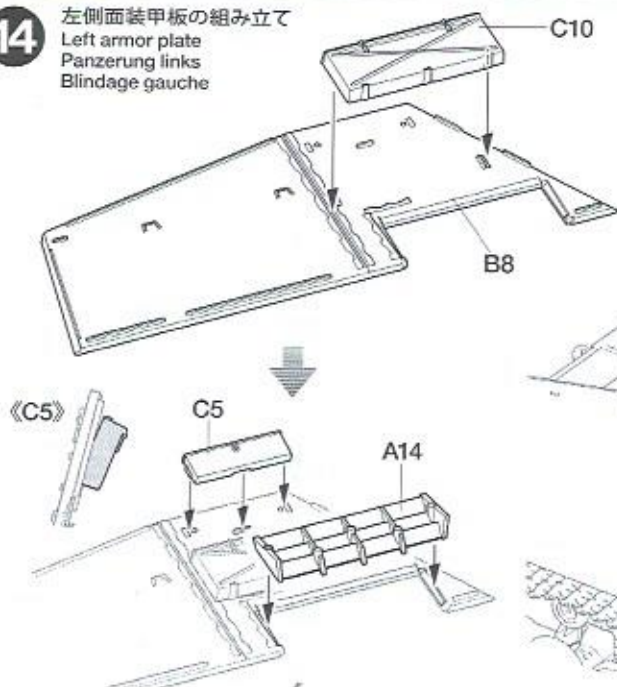


13 砲弾ラックの取り付け
Attaching shell racks
Anbringung der Munitionshalter
Fixation des racks à munitions

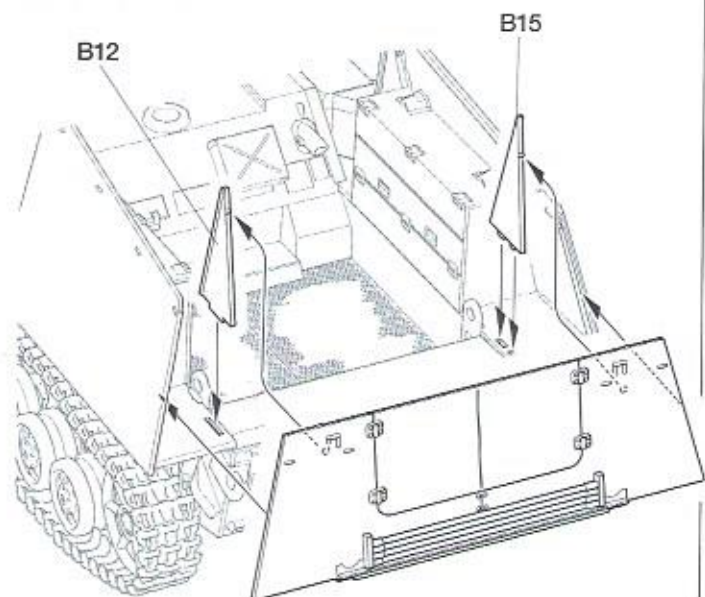
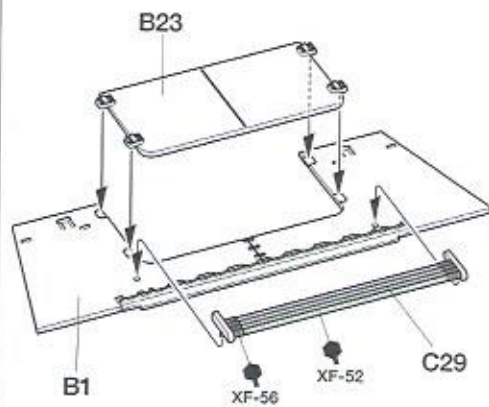
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



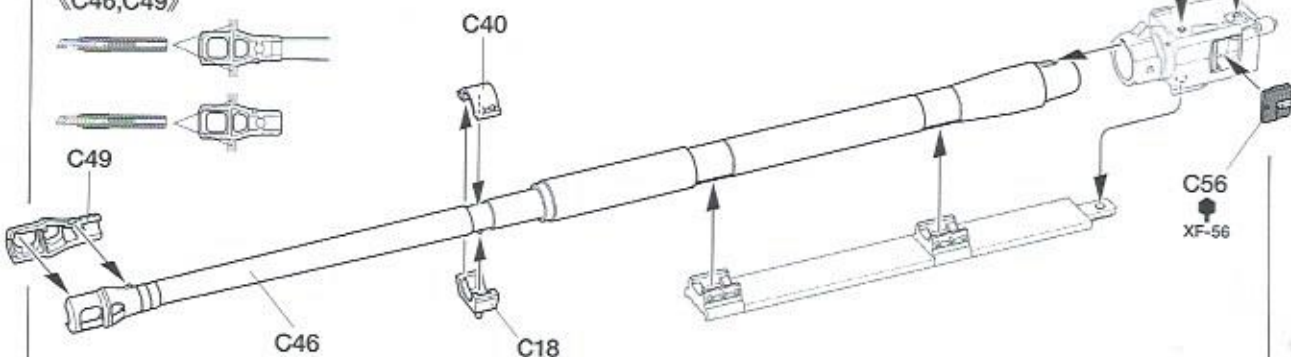
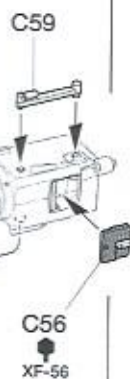
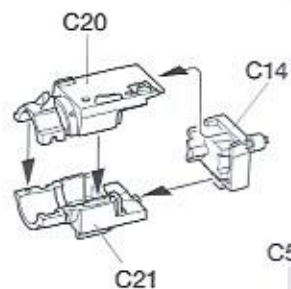
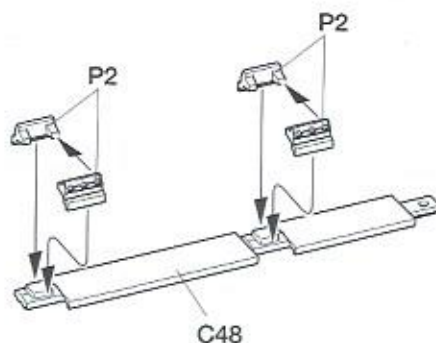
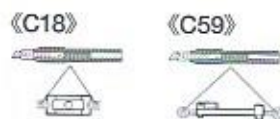
14 左側面装甲板の組み立て
Left armor plate
Panzerung links
Blindage gauche



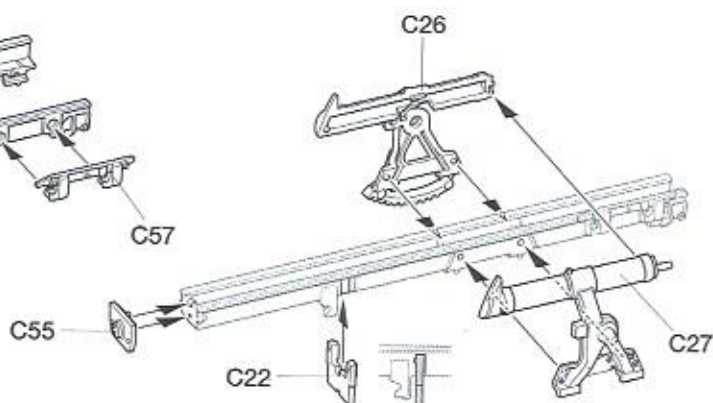
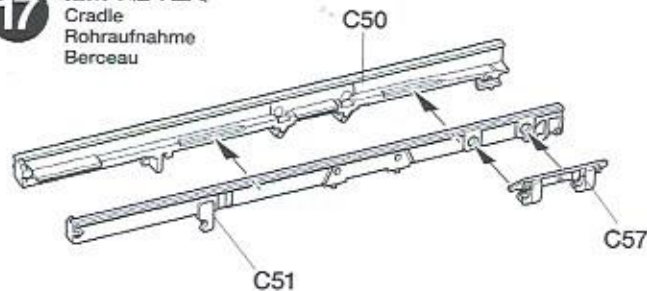
15 後面装甲板の組み立て
Rear armor plate
Hintere Panzerplatte
Plaque de blindage arrière



16 砲の組み立て
Gun
Kanone
Canon

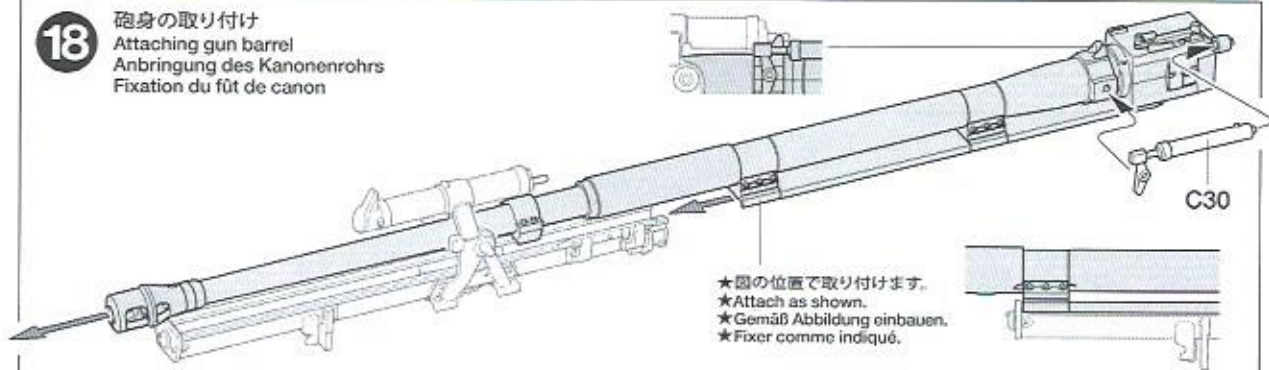


17 揺架の組み立て
Cradle
Rohraufnahme
Berceau



18

砲身の取り付け
Attaching gun barrel
Anbringung des Kanonenrohrs
Fixation du fût de canon

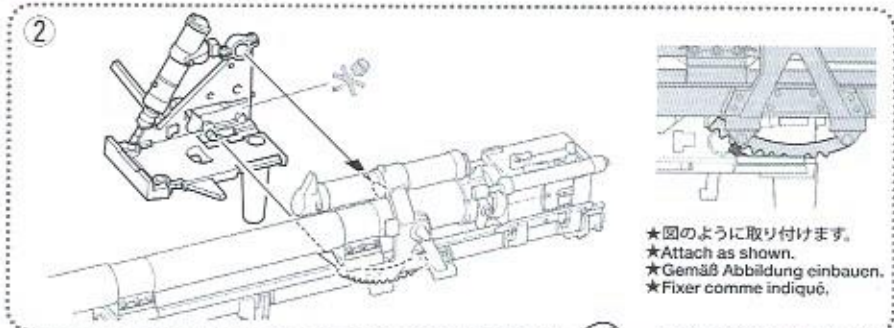
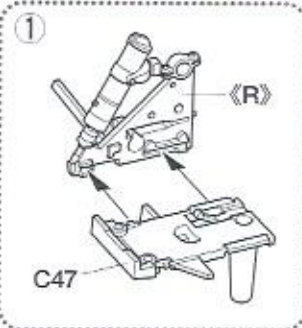
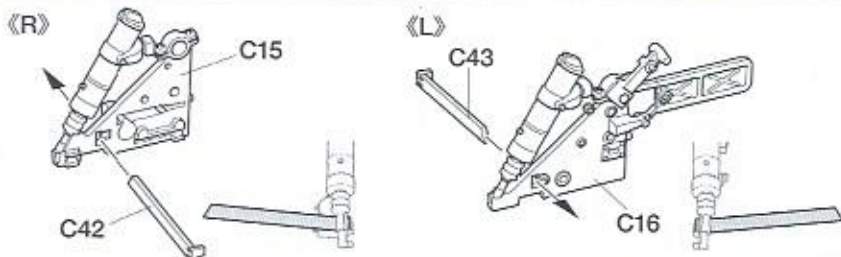


★図の位置で取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

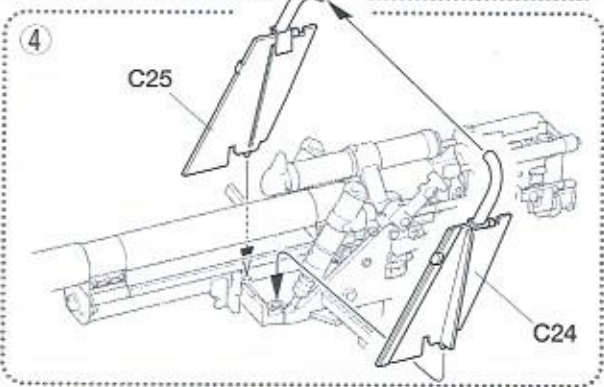
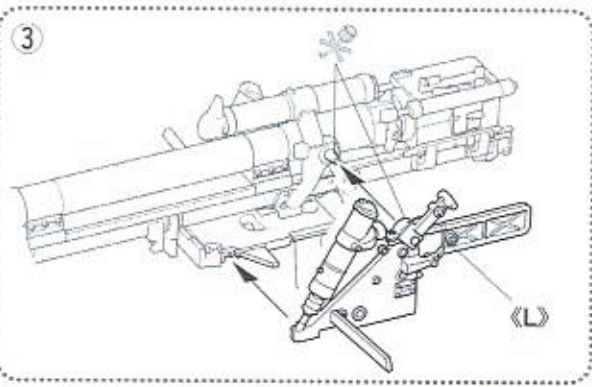
19

砲架の組み立て
Gun mount
Halterung der Kanone
Affût

★指示の番号、①～④の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①～④.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①～④ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①～④.

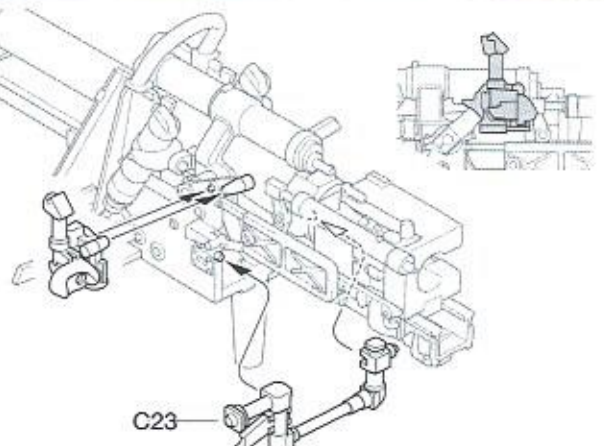
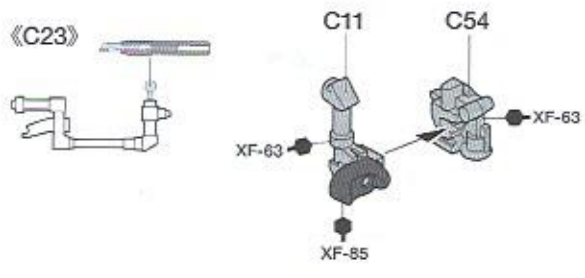


★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.



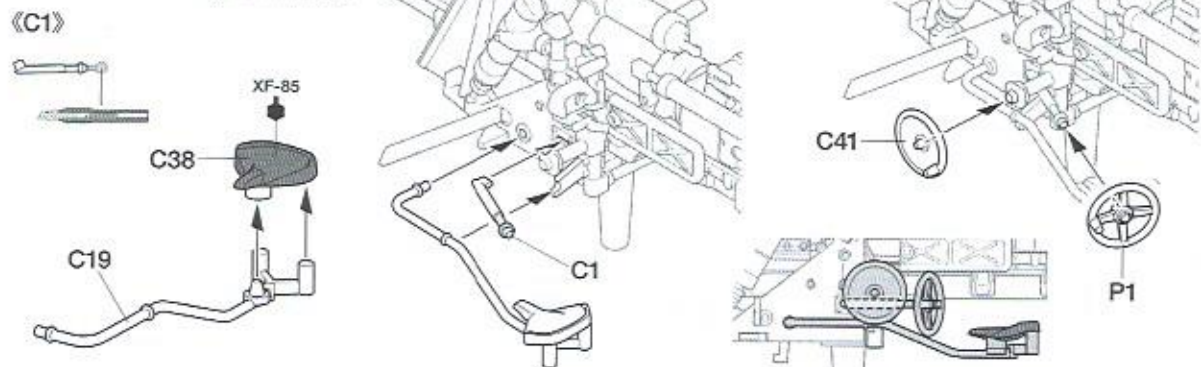
20

照準器の取り付け
Attaching sighting device
Anbau der Visiereinrichtung
Fixation du système de visée



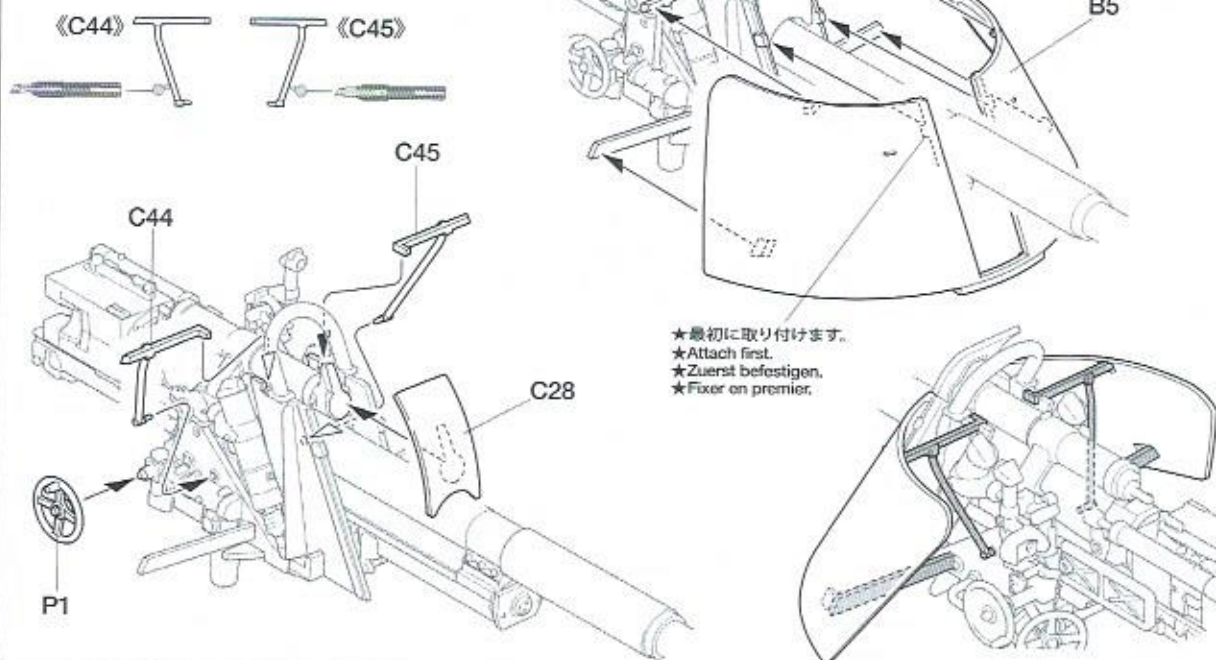
21

砲手シートの取り付け
 Attaching gunner seat
 Einbau des Sitzes für den
 Bord-schützen
 Fixation du siège du mitrailleur



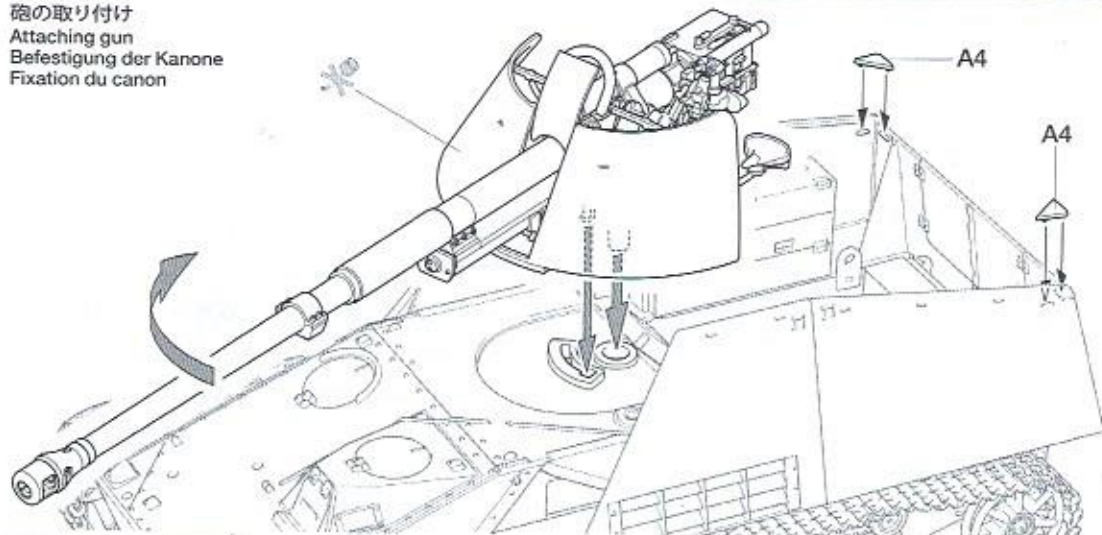
22

防盾の取り付け
 Attaching gun shield
 Anbau der Kanonenblende
 Fixation du bouclier de canon



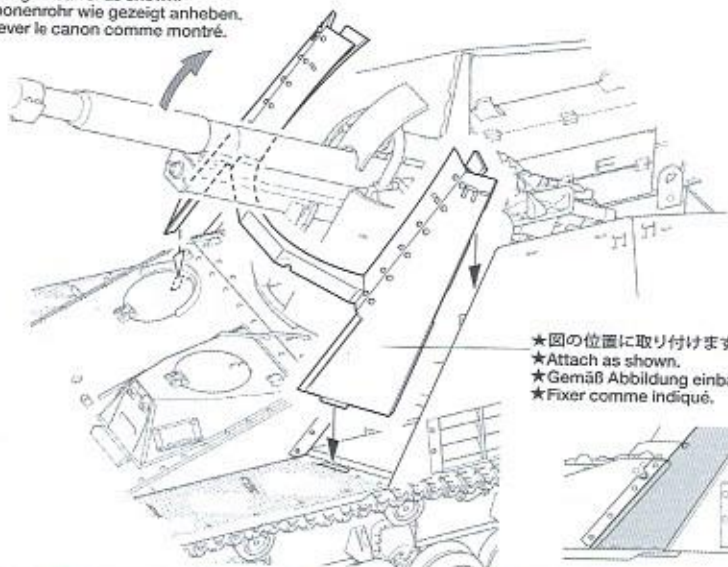
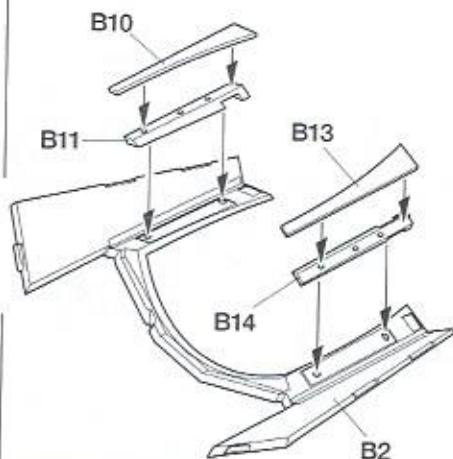
23

砲の取り付け
 Attaching gun
 Befestigung der Kanone
 Fixation du canon



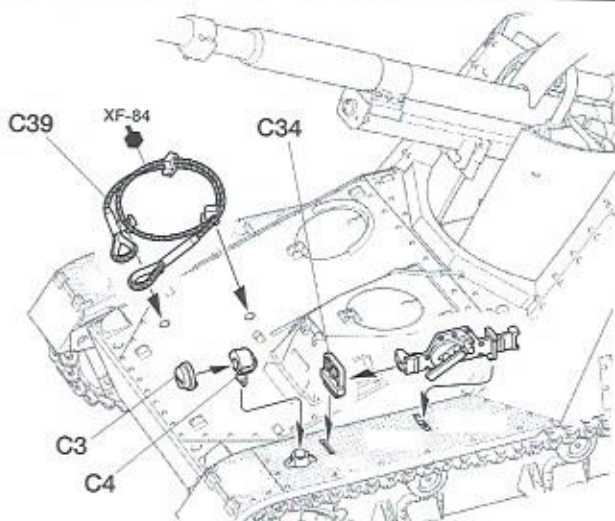
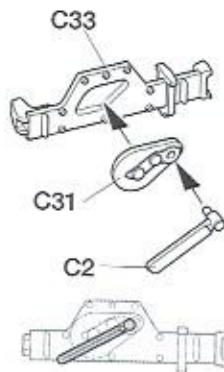
24 前面装甲板の組み立て
Front armor plate
Vordere Panzerplatte
Plaque de blindage frontale

★砲身を持ち上げます。
★Raise gun barrel as shown.
★Kanonenrohr wie gezeigt anheben.
★Relever le canon comme montré.



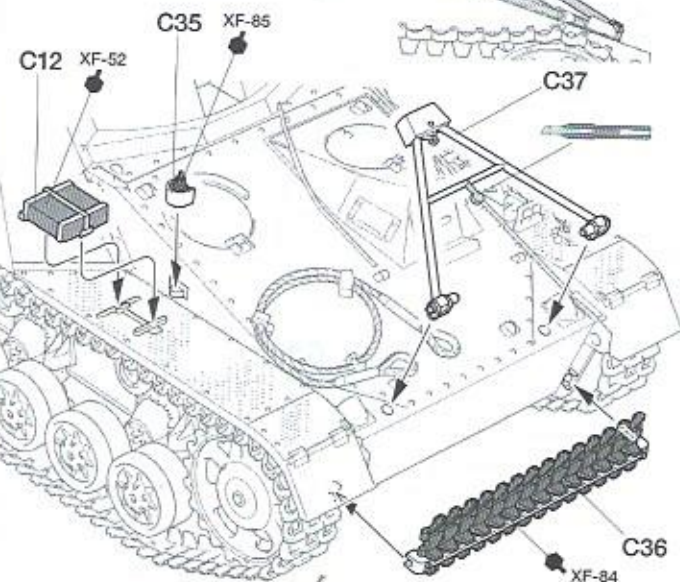
★図の位置に取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

25 車体部品の取り付け
Attaching hull parts
Wannen-Einzelteile-Einbau
Fixation des équipements de la caisse



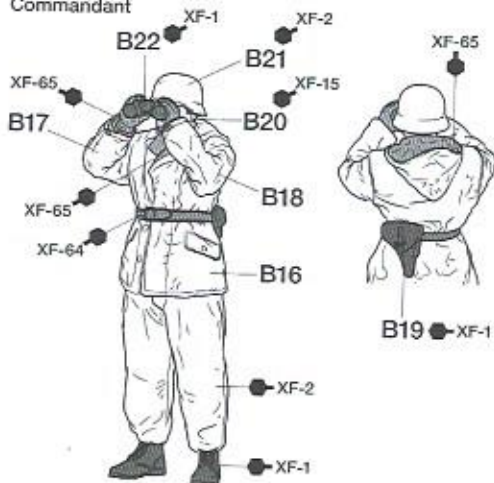
26 ガントラベルロックの取り付け
Attaching gun travel lock
Anbau der Rohrzzurrung
Fixation de la chaise de route

★人形は、別紙塗装図のマーキング ④ の場合のみ使用します。
★Only use figure when employing Marking Option ④.
★Figur nur bei der Realisierung von Option ④ anbringen.
★N'utiliser la figurine que pour l'option de marquage ④.



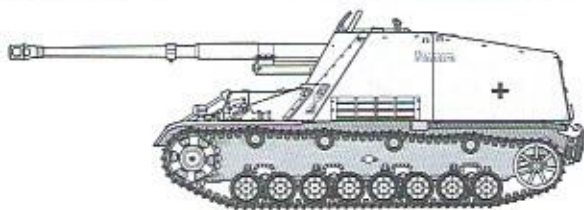
《車長》

Commander
Kommandant
Commandant



GERMAN SELF-PROPELLED HEAVY ANTI-TANK GUN

NASHORN



PAINTING

《ナースホルンの塗装》

1943年2月以降、ドイツ軍用車輛の基本色はダークイエローとされ、各部隊に支給されたダークグリーンやレッドブラウンの塗料によって様々なパターンの迷彩が施されました。1943年2月から生産が開始されたナースホルンも同様で、戦闘室後面ドアの裏側にも、開放時に目立たないように迷彩が施される場合があったようです。また冬季には、白の水性塗料や石灰がカモフラージュとして上から荒く塗りつけられました。装備品など細部の塗装は説明図中にタミヤカラーの色番号で指示しました。パッケージのイラストも参考にして、リアルに仕上げてください。

Painting the Nashorn

From February 1943 onwards, German Army

vehicles were painted in overall Dark Yellow, and units applied their own Dark Green and Red-Brown camouflage patterns. The Nashorn produced from February 1943 was no exception. Some vehicles featured camouflage on the inside of fighting compartment rear doors, while a water-based white coat or lime was commonly applied as winter camouflage. Painting instructions for details are indicated during assembly and you may refer to the packaging illustration as well.

Bemalung des Nashorns

Ab Februar 1943 waren die deutschen Kampffahrzeuge komplett in dunkelgelb lackiert und die Einheiten brachten ihre eigene Tarnung in Dunkelgrün und Rotbraun auf. Das ab Februar 1943 produzierte Nashorn machte keine Ausnahme. Einige Fahrzeuge hatten Tarnflecken auf der Innenseite der Hecktüren des Kampfraumes,

während ein Auftrag aus wasserlöslicher Farbe oder Kreide im Winter genutzt wurde. Bemalungshinweise für Details finden sich in der Bauanleitung und Sie können sich auch nach den Bildern auf der Verpackung richten.

Peinture du Nashorn

A partir de février 1943, les véhicules de l'armée allemande étaient entièrement peints en jaune sombre sur lequel les unités appliquaient leur propre camouflage vert foncé et brun rouge. Sur certains engins, le camouflage était appliqué sur la face intérieure des portes arrière du compartiment de combat, et un badigeon de chaux diluée était communément appliqué comme camouflage hivernal. Les instructions de peinture des détails sont fournies durant l'assemblage et on peut aussi se référer aux illustrations de la boîte.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》

- ①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをめるま淵に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上置きま。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをめらしながら、正しい位置にずらしま。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりま。

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.
- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.

⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et posez sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きください。口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。
- ②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
《カスタマーサービスアドレス》
www.tamiya.com/japan/customer/



1/48
MM
Military Miniature

www.tamiya.com

ドイツ 重対戦車自走砲 ナースホルン ITEM 32600

★本体価格(税抜き)は2021年8月現在のものです。諸事情により変更になる場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小銭点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
A、Pパーツ(x1).....	680円 +税	10013211
Bパーツ.....	720円 +税	19006998
Cパーツ.....	720円 +税	19006999
Dパーツ.....	600円 +税	19007000
ウエイト(x1).....	250円 +税	19507001
ポリキャップ(x4).....	120円 +税	19442023
マーク.....	260円 +税	19493281
説明図.....	320円 +税	11057449
マーキング図、解説文.....	300円 +税	11057450

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 32600
10013211.....	A, P Parts (x1)
19006998.....	B Parts
19006999.....	C Parts
19007000.....	D Parts
19507001.....	Weight (x1)
19442023.....	Poly Cap (x4)
19493281.....	Decals
11057449.....	Instructions
11057450.....	Marking Guide, Cover Story Leaflet